

**Assemblée générale
Conseil de sécurité**

Distr. générale
19 octobre 2010
Français
Original : anglais

Assemblée générale
Soixante-cinquième session
Points 33, 34 et 39 de l'ordre du jour

Conseil de sécurité
Soixante-cinquième année

Prévention des conflits armés

**Conflits prolongés dans la région du Groupe GUAM
et leurs incidences sur la paix et la sécurité internationales
et sur le développement**

La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan

**Lettre datée du 8 octobre 2010, adressée au Secrétaire
général par le Représentant permanent de l'Arménie
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les violations constantes du cessez-le-feu commises par les forces armées de la République d'Azerbaïdjan qui ont été enregistrées pendant la période du 2 septembre au 1^{er} octobre 2010 (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre des points 33, 34 et 39, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent de l'Arménie
auprès de l'Organisation des Nations Unies
(Signé) Garen Nazarian



**Annexe à la lettre datée du 8 octobre 2010 adressée
au Secrétaire général par le Représentant permanent
de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Violations du cessez-le-feu commises par les forces armées
de la République d'Azerbaïdjan du 2 septembre
au 1^{er} octobre 2010**

N°	Direction	Date et heure	<i>Tirs provenant de la partie azerbaïdjanaise</i>	
			Armes utilisées	Coups tirés
1.	Aygepar	02/09/10 – 16 heures	Arme à feu	1
2.	Aygepar	02/09/10 – 19 h 20	Arme à feu	1
3.	Nerqin Karmirakhbyur	02/09/10 – 21 h 42	PKM	4
4.	Movses	03/09/10 – 1 h 35	Arme à feu	6
5.	Vahan	03/09/10 – 18 h 30	Arme à feu	50
6.	Chinary	03/09/10 – 22 h 30	Arme à feu	90
			Fusil de précision à chargement automatique	8
7.	Movses	03/09/10 – 1 h 50	Arme à feu	7
8.	Movses	03/09/10 – 19 h 55	Arme à feu	1
9.	Movses	03/09/10 – 19 h 55	Arme à feu	1
10.	Movses	03/09/10 – 20 h 40	Arme à feu	6
11.	Aygepar	03/09/10 – 21 h 5	PKM	15
12.	Movses	03/09/10 – 21 h 5	PKM	100
			Arme à feu	80
13.	Berdavan	04/09/10 – 4 heures	Fusil de tireur d'élite 12,7 mm	4
14.	Chinary	04/09/10 – 23 h 40	Arme à feu	7
15.	Movses	04/09/10 – 17 h 45	Arme à feu	45
16.	Nerqin Karmirakhbyur	04/09/10 – 18 h 25	Arme à feu	1
17.	Movses	04/09/10 – 19 h 25	Arme à feu	3
18.	Nerqin Karmirakhbyur	04/09/10 – 20 heures	Arme à feu	3
19.	Movses	04/09/10 – 21 h 25	Arme automatique, calibre 12,7 mm	24
			PKM	8
20.	Nerqin Karmirakhbyur	04/09/10 – 21 h 40	Arme automatique, calibre 12,7 mm	20
			PKM	25
21.	Movses	05/09/10 – 3 h 45	Arme à feu	1
22.	Movses	05/09/10 – 4 h 45	Arme à feu	1
23.	Barekamavan	04/09/10 – 16 h 15	Arme à feu	6
24.	Koty	04/09/10 – 23 heures	Arme à feu	3
25.	Koty	04/09/10 – 23 heures	Arme à feu	2
26.	Bardzruny	05/09/10 – 2 h 10	Arme à feu	2
27.	Bardzruny	05/09/10 – 2 h 10	Arme à feu	2

N°	Direction	Date et heure	Tirs provenant de la partie azerbaïdjanaise	
			Armes utilisées	Coups tirés
28.	Ttujur	05/09/10 – 20 h 50	Arme à feu	100
29.	Movsesgekh	05/09/10 – 20 h 30	Arme à feu	8
30.	Movsesgekh	05/09/10 – 20 h 35	Arme à feu	8
31.	Movsesgekh	06/09/10 – 0 h 25	Arme à feu	10
			Fusil de précision à chargement automatique	5
32.	Berqaber	05/09/10 – 18 h 5	Fusil de précision à chargement automatique	6
33.	Berqaber	05/09/10 – 18 h 5	Fusil de précision à chargement automatique	7
34.	Berdavan	05/09/10 – 14 heures	Arme à feu	4
35.	Voskepar	05/09/10 – 22 h 30	Arme à feu	8
36.	Voskepar	05/09/10 – 22 h 30	Arme à feu	12
37.	Bardzruny	05/09/10 – 22 h 30	Fusil de précision à chargement automatique	3
38.	Chinary	06/09/10 – 19 h 50	Arme à feu	8
39.	Chinary	06/09/10 – 23 h 30	Fusil de précision à chargement automatique	4
40.	Chinary	06/09/10 – 23 h 30	Fusil de précision à chargement automatique	5
41.	Movses	06/09/10 – 16 h 45	Arme à feu	18
42.	Movses	06/09/10 – 16 h 45	Fusil de précision à chargement automatique	5
43.	Movses, Aygepar, Nerqin Karmirakhbyur	06/09/10 – 19 h 10-21 heures	Arme à feu	3 000
			Fusil de précision à chargement automatique	50
			PKM	2 500
44.	Nerqin Karmirakhbyur	06/09/10 – 23 h 20	Arme à feu	70
45.	Nerqin Karmirakhbyur	07/09/10 – 0 h 45	Arme à feu	20
46.	Yeraskh	06/09/10 – 14 h 10	Arme à feu	15
47.	Bardzruny	06/09/10 – 23 heures	Arme à feu	7
48.	Chinary	07/09/10 – 22 h 20	PKM	8
49.	Movsesgekh	07/09/10 – 22 h 40	Arme à feu	10
50.	Berqaber	07/09/10 – 17 h 15	Fusil de précision à chargement automatique	4
51.	Dovegh	07/09/10 – 20 h 20	Arme à feu	100
52.	Voskepar	07/09/10 – 22 heures	Arme à feu	1
53.	Berdavan	08/09/10 – 1 h 10	PKM	40
54.	Aygepar	09/09/10 – 3 h 20	Arme à feu	5
55.	Bardzruny	08/09/10 – 18 h 45	PKM	30
56.	Vahravar	08/09/10 – 11 h 20	Fusil de tireur d'élite 12,7 mm	4
57.	Aygepar	09/09/10 – 19 h 30	Arme à feu	2
58.	Dovegh	09/09/10 -12 h 5	Arme à feu	3
59.	Berdavan	09/09/10 – 18 heures	Arme à feu	3
60.	Berdavan	09/09/10 – 18 heures	Arme à feu	3
61.	Bardzruny	09/09/10 – 2 h 35	Arme à feu	7
			PKM	6

N°	Direction	Date et heure	Tirs provenant de la partie azerbaïdjanaise	
			Armes utilisées	Coups tirés
62.	Dovegh	11/09/10 – 18 heures	PKM	30
63.	Dovegh	11/09/10 – 19 h 30	PKM	30
64.	Berdavan	11/09/10 – 22 h 25	Arme à feu	4
65.	Berdavan	12/09/10 – 0 h 5	Arme à feu	30
66.	Aygepar	09/09/10 – 2 h 40	Arme à feu	6
67.	Bardzruny	11/09/10 – 13 heures	Fusil de précision à chargement automatique	3
68.	Bardzruny	11/09/10 – 15 h 5	Arme à feu	22
			Fusil de précision à chargement automatique	4
			PKM	24
69.	Nerqin Karmirakhbyur	12/09/10 – 14 h 45	Arme à feu	1
70.	Nerqin Karmirakhbyur	12/09/10 – 15 h 5	Arme à feu	2
71.	Nerqin Karmirakhbyur	12/09/10 – 17 h 35	Arme à feu	3
72.	Dovegh	12/09/10 – 13 h 25	Fusil de précision à chargement automatique	3
73.	Dovegh	12/09/10 – 15 h 25	Arme à feu	30
74.	Dovegh	12/09/10 – 15 h 30	Fusil de précision à chargement automatique	5
75.	Dovegh	12/09/10 – 19 h 50	NSVT 12,7 mm	1
76.	Voskepar	12/09/10 – 23 h 30	Arme à feu	5
77.	Dovegh	13/09/10 – 0 h 30	PKM	100
78.	Yeraskh	12/09/10 – 17 h 5	Arme à feu	10
79.	Yeraskh	12/09/10 – 17 h 40	Fusil de précision à chargement automatique	3
80.	Yeraskh	12/09/10 – 17 h 55	Arme à feu	1
81.	Yeraskh	13/09/10 – 1 heure	Arme à feu	5
82.	Vahan	13/09/10 – 16 h 15	Arme à feu	30
83.	Vahan	13/09/10 – 16 h 15	Arme à feu	20
84.	Chinary	14/09/10 – 0 h 15	Fusil de précision à chargement automatique	6
			Arme à feu	4
85.	Berqaber	13/09/10 – 11 h 30	Fusil de précision à chargement automatique	4
86.	Dovegh	13/09/10 – 18 h 15	PKM	15
87.	Movses	14/09/10 – 13 h 30	Arme automatique, calibre 12,7 mm	6
88.	Nerqin Karmirakhbyur	14/09/10 – 19 h 20	Arme à feu	2
89.	Nerqin Karmirakhbyur	14/09/10 – 19 h 50	Arme à feu	100
90.	Nerqin Karmirakhbyur	14/09/10 – 19 h 50	Fusil de précision à chargement automatique	2
91.	Nerqin Karmirakhbyur	14/09/10 – 19 h 50	Arme à feu	8
92.	Bardzruny	14/09/10 – 19 h 30	Arme à feu	4
93.	Nerqin Karmirakhbyur	15/09/10 – 17 h 50	Arme à feu	15
94.	Sarigyukh	15/09/10 – 13 h 40	PKM	20
			Arme à feu	30

N°	Direction	Date et heure	<i>Tirs provenant de la partie azerbaïdjanaise</i>	
			Armes utilisées	Coups tirés
95.	Sarigyukh	15/09/10 – 13 h 55	Fusil de précision à chargement automatique PKM	40 100
96.	Berqaber	15/09/10 – 14 h 20	Arme automatique, calibre 12,7 mm	15
97.	Dovegh	16/09/10 – 12 h 20	Fusil de précision à chargement automatique	3
98.	Dovegh	16/09/10 – 12 h 50	Fusil de précision à chargement automatique	5
99.	Berdavan	16/09/10 – 22 h 25	Arme à feu	10
100.	Barekamavan	17/09/10 – 0 h 35	Fusil de précision à chargement automatique	3
101.	Bardzruny	16/09/10 – 13 h 55	Fusil de précision à chargement automatique	6
102.	Aygepar	17/09/10 – 22 h 55	Arme à feu	20
103.	Aygepar	17/09/10 – 23 h 15	Arme à feu	15
104.	Dovegh	17/09/10 – 20 h 30	PKM	100
105.	Baganis	18/09/10 – 1 h 55	Arme à feu	6
106.	Nerqin Karmirakhbyur	18/09/10 – 12 h 25	Arme à feu	3
107.	Baganis	18/09/10 – 8 h 45	Arme à feu	2
108.	Barekamavan	18/09/10 – 17 h 25	Arme à feu	5
109.	Vazashen	19/09/10 – 18 h 50	Arme à feu	6
110.	Vazashen	19/09/10 – 22 heures	Fusil de précision à chargement automatique Arme à feu	2 7
111.	Vazashen	19/09/10 – 23 heures	PKM	3
112.	Vazashen	19/09/10 – 23 heures	PKM	5
113.	Barekamavan	19/09/10 – 19 h 40	Fusil de précision à chargement automatique	3
114.	Barekamavan	20/09/10 – 16 h 50	PKM Arme automatique, calibre 12,7 mm	50 15
115.	Yeraskh	20/09/10 – 15 h 10	Arme à feu	1
116.	Aygedzor	21/09/10 – 10 heures	Arme à feu	3
117.	Dovegh	21/09/10 – 22 heures	PKM	30
118.	Dovegh	21/09/10 – 23 h 40	Fusil de précision à chargement automatique Arme à feu	5 10
119.	Baganis	22/09/10 – 4 h 55	Arme à feu	10
120.	Baganis	22/09/10 – 4 h 55	Arme à feu	8
121.	Chinary	22/09/10 – 15 h 20	Arme automatique, calibre 12,7 mm Fusil de précision à chargement automatique	50 30
122.	Kirats	22/09/10 – 23 h 55	Arme à feu	3
123.	Dovegh	22/09/10 – 16 h 50	Fusil de précision à chargement automatique	4
124.	Yeraskh	23/09/10 – 5 h 55	Arme à feu	3
125.	Bardzruny	22/09/10 – 18 h 10	Arme à feu	10
126.	Chinary	23/09/10 – 16 h 40	PKM	30
127.	Aygedzor	23/09/10 – 17 h 15	Arme à feu	15

N°	Direction	Date et heure	Tirs provenant de la partie azerbaïdjanaise	
			Armes utilisées	Coups tirés
128.	Paravaqar	23/09/10 – 15 heures	Fusil de précision à chargement automatique	1
129.	Chinary	23/09/10 – 22 h 20	Arme à feu	15
130.	Baganis	24/09/10 – 19 h 45	Arme à feu	4
131.	Baganis	24/09/10 – 20 heures	Arme à feu	1
132.	Agarak	24/09/10 – 16 h 50	Fusil de précision à chargement automatique	12
133.	Chinary	07/09/10 – 22 h 20	PKM	8
134.	Movsesgekh	07/09/10 – 22 h 40	Arme à feu	10
135.	Berqaber	07/09/10 – 17 h 15	Fusil de précision à chargement automatique	4
136.	Dovegh	07/09/10 – 20 h 20	Arme à feu	100
137.	Voskepar	07/09/10 – 22 heures	Arme à feu	1
138.	Barekamavan	08/09/10 – 1 h 10	PKM	40
139.	Aygedzor	26/09/10 – 11 h 35	Arme à feu	60
			Fusil de précision à chargement automatique	5
140.	Nerqin Karmirakhbyur	26/09/10 – 11 h 25	Arme à feu	3
141.	Sarigyukh	26/09/10 – 15 h 30	Fusil de précision à chargement automatique	5
142.	Vazashen	26/09/10 – 22 h 40	PKM	30
143.	Vazashen	26/09/10 – 23 h 10	PKM	30
144.	Voskepar	26/09/10 – 18 h 50	Arme à feu	1
145.	Yeraskh	26/09/10 – 12 h 5	Arme à feu	3
146.	Yeraskh	26/09/10 – 23 h 55	Arme à feu	8
147.	Bardzruny	26/09/10 – 15 h 40	Fusil de précision à chargement automatique	2
			Arme à feu	3
148.	Aygedzor	27/09/10 – 10 heures	Arme à feu	2
149.	Barekamavan	27/09/10 – 15 h 40	Arme à feu	3
150.	Barekamavan	27/09/10 – 16 h 20	Fusil de précision à chargement automatique	1
			Arme à feu	3
151.	Barekamavan	27/09/10 – 17 heures	Arme à feu	3
152.	Yeraskh	28/09/10 – 3 heures	Arme à feu	4
153.	Bardzruny	27/09/10 – 16 h 5	Arme à feu	6
154.	Chinary	28/09/10 – 13 h 20	Arme automatique, calibre 12,7 mm	40
			Fusil de tireur d'élite 12,7 mm	7
155.	Laligyukh	28/09/10 – 19 h 40	RPK	15
156.	Baganis	28/09/10 – 20 h 5	Arme à feu	1
157.	Baganis	28/09/10 – 23 h 55	Arme à feu	3
158.	Yeraskh	29/09/10 – 3 h 45	Arme à feu	5
159.	Berdavan	29/09/10 – 22 h 40	Arme à feu	1
160.	Yeraskh	29/09/10 – 22 h 55	Arme à feu	4
161.	Yeraskh	30/09/10 – 2 h 50	Arme à feu	3

N°	Direction	Date et heure	Tirs provenant de la partie azerbaïdjanaise	
			Armes utilisées	Coups tirés
162.	Yeraskh	30/09/10 – 3 h 10	Arme à feu	6
163.	Bardzruny	29/09/10 – 16 h 20	Fusil de précision à chargement automatique	1
164.	Bardzruny	29/09/10 – 19 h 45	Arme à feu	2
165.	Agarak	29/09/10 – 20 h 10	RPK	70
166.	Agarak	29/09/10 – 20 h 40	Arme à feu	2
167.	Agarak	29/09/10 – 23 h 30	Arme à feu	30
168.	Agarak	29/09/10 – 23 h 40	Fusil de précision à chargement automatique	5
169.	Movses	30/09/10 – 19 h 30	Arme à feu	10
170.	Nerqin Karmirakhbyur	30/09/10 – 19 h 30	Arme à feu	5
171.	Aygepar	30/09/10 – 21 h 10	Arme à feu	45
172.	Vazashen	30/09/10 – 10 h 30	Fusil de précision à chargement automatique	3

Violations du cessez-le-feu commises par les forces armées de la République d'Azerbaïdjan à la frontière de l'Arménie du 2 septembre au 1^{er} octobre 2010 :

Nombre de violations : 190

Coups tirés : environ 8 476 (arme automatique PKM : environ 3 381; RPK 5,45 mm : environ 85; fusil de précision à chargement automatique : environ 267; arme automatique, calibre 12,7 mm : environ 170; fusil de tireur d'élite 12,7 mm : environ 15; Kalachnikov automatique : environ 4 557; NSVT : 1).

Violations du cessez-le-feu commises par les forces armées de la République d'Azerbaïdjan à la frontière du Haut-Karabakh du 2 septembre au 1^{er} octobre 2010 :

Nombre de violations : 1 258

Coups tirés : 15 459 (RPG 7: environ 3; arme automatique PKM : environ 1 601; RPK 5,45 mm : environ 81; fusil de précision à chargement automatique : environ 1 015; arme automatique, calibre 12,7 mm : environ 385; fusil de tireur d'élite 12,7 mm : environ 182; UTYOS 12,7 mm : environ 105; Kalachnikov automatique : environ 12 087).